

## The Future of Interfaith Dialogue

*A Common Word Between You and Us* (ACW) is an open letter, dated 13 October 2007, from leaders of the Islamic religion to those of the Christian religion. It calls for peace between Muslims and Christians and seeks common ground and understanding between both religions. This volume examines the document from a number of perspectives. Exploring the events that led to ACW, it provides an overview of responses to the document and its use of scripture. It also relates the reception of ACW to several specific and contrasting contexts, and recommends new avenues for ACW-inspired discussion. Advancing debate and dialogue between Jews, Muslims and Christians, this volume promotes a distinctive methodology for interreligious studies, and serves as an invaluable resource for students and scholars of theology and religious studies.

Yazid Said is Lecturer in Islam at Liverpool Hope University and an Anglican priest. A scholar of medieval Muslim political and legal thought, he is the author of *Ghazali's Politics in Context* (2013).

Lejla Demiri is Professor of Islamic Doctrine at the Centre for Islamic Theology, University of Tübingen. Her research explores Muslim–Christian theological encounters. She is the author of *Muslim Exegesis of the Bible in Medieval Cairo* (2013).

Cambridge University Press  
978-1-107-13434-8 — The Future of Interfaith Dialogue  
Edited by Yazid Said , Lejla Demiri  
Frontmatter  
[More Information](#)

---

# The Future of Interfaith Dialogue

*Muslim–Christian Encounters through  
A Common Word*

*Edited by*

**YAZID SAID**

*Liverpool Hope University*

**LEJLA DEMIRI**

*University of Tübingen*



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press  
978-1-107-13434-8 — The Future of Interfaith Dialogue  
Edited by Yazid Said, Lejla Demiri  
Frontmatter  
[More Information](#)

CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom  
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA  
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia  
314-321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,  
New Delhi – 110025, India  
79 Anson Road, #06-04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781107134348](http://www.cambridge.org/9781107134348)

DOI: 10.1017/9781316466834

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2018

Printed in the United States of America by Sheridan Books, Inc.

*A catalogue record for this publication is available from the British Library.*

ISBN 978-1-107-13434-8 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

## Contents

<i>Contributors</i>	<i>page</i> vii
<i>Acknowledgements</i>	xv
Introduction <i>Lejla Demiri</i>	I
PART I THE CONTEXT OF A COMMON WORD: PAST AND PRESENT	
1 The Inception of <i>A Common Word</i> <i>Tim Winter</i>	13
2 From Intra-Religious to Interreligious Dialogue: The <i>Amman Message</i> as a Precursor and Companion to the <i>A Common Word</i> Initiative <i>Jonathan Kearney</i>	31
3 <i>A Common Word</i> Leading to Uncommon Dialogue <i>Michael Louis Fitzgerald</i>	48
PART II RESPONSES TO A COMMON WORD	
4 <i>A Common Word</i> for the Common Good <i>Rowan Williams</i>	61
5 The World in Which We Respond to God's Word <i>Ingrid Mattson</i>	90
6 Love of Neighbour in the Face of Religious Trauma <i>Reuven Firestone</i>	113
7 An Overview of Christian Responses to <i>A Common Word</i> <i>Sarah Snyder</i>	123

8	Seeking Humility and Self-Critique: A Christological Analysis of <i>A Common Word</i> <i>Peter Admirand</i>	144
PART III THE SCRIPTURES AND A COMMON WORD		
9	The Protocol of Interfaith Dialogue: Qur'anic Imperatives in a Globalising World <i>Asma Afsaruddin</i>	165
10	Our Next Word in Common: <i>Mea Culpa?</i> <i>Daniel A. Madigan</i>	177
11	<i>A Common Word</i> or a Word of Justice? Two Qur'anic Approaches to Christian–Muslim Dialogue <i>Pim Valkenberg</i>	192
12	The Use of Christian Scripture in <i>A Common Word</i> <i>Clare Amos</i>	204
PART IV THE RECEPTION OF A COMMON WORD		
13	<i>A Common Word</i> as Potentially Reflected in Different Languages <i>Rusmir Mahmutćehajić</i>	217
14	'Love Thy Neighbour': A Moral Imperative? <i>Mustafa Abu Sway</i>	239
15	'An Unknown Word': Reflections on the Reception of <i>A Common Word</i> in Germany <i>Matthias Böhm</i>	249
16	Taking Inspiration from <i>A Common Word</i> for a Musical Dialogue <i>Amir Dastmalchian</i>	259
PART V A COMMON WORD AND THE FUTURE		
17	<i>A Common Word</i> as Contextual Theology <i>Marianne Farina</i>	273
18	<i>A Common Word</i> and Abū Ḥāmid al-Ghazālī's Love of God <i>Yazid Said</i>	289
	<i>Epilogue</i>	309
	<i>Bibliography</i>	311
	<i>Index</i>	329

## Contributors

**Mustafa Abu Sway** is the first holder of the Integral Chair for the Study of Imam Ghazali's Work at Al-Aqsa Mosque and al-Quds University. He has been Professor of Philosophy and Islamic Studies at al-Quds University in Jerusalem since 1996. Professor Abu Sway earned his PhD from Boston College (1993) on 'The development of Al-Ghazali's genetic epistemology'. He taught at the International Islamic University in Malaysia (1993–6), and was a visiting Fulbright Scholar-in-Residence at the Wilkes Honors College at Florida Atlantic University (2003–4) and a Visiting Professor of Islamic Studies at Bard College, New York (Fall 2008 and 2010–11). Among his published works are two books: *Studies in Islamic Epistemology: The Case of Al-Ghazzali* (1995) and *Fatawa Al-Ghazzali* (1996).

**Peter Admirand** is a lecturer in the School of Theology, Philosophy, and Music at Dublin City University and the coordinator of the Centre for Interreligious Dialogue (CIRD). He is also a co-chair of the Irish Council of Christians and Jews and an academic staff member of DCU's Institute for International Conflict Resolution and Reconstruction. He is the author of *Amidst Mass Atrocity and the Rubble of Theology: Searching for a Viable Theodicy* (2012) and the editor of *Loss and Hope: Global, Inter-religious, and Interdisciplinary Perspectives* (2014, 2015). He has recently completed a book manuscript titled *Humbling Faith: Brokenness, Doubt, Dialogue – What Can Unite Atheists, Theists, and Non-Theists*.

**Asma Afsaruddin** is Professor of Near Eastern Languages and Cultures in the School of Global and International Studies at Indiana University,

Bloomington. She received her PhD from Johns Hopkins University in 1993 and previously taught at Harvard and Notre Dame Universities. Her research focuses on pre-modern and modern Islamic thought and intellectual history, Qur'an and Hadith studies, and interfaith relations. Afsaruddin is the author and/or editor of seven books, including the recently published *Contemporary Issues in Islam* (2015), the award-winning *Striving in the Path of God: Jihad and Martyrdom in Islamic Thought* (2013) and *The First Muslims: History and Memory* (2008). She has received grants from the Mellon and Guggenheim Foundations and was named a Carnegie Scholar in 2005.

**Clare Amos** was, until her retirement in December 2017, Programme Coordinator for Interreligious Dialogue and Cooperation at the World Council of Churches in Geneva. Previously until September 2011 she was Director of Theological Studies in the Anglican Communion Office, with responsibility for both theological education and interfaith concerns. She is a Biblical scholar by background and has taught this subject *inter alia* in Jerusalem, Beirut, Cambridge, South London and Kent. She has a particular interest in how Biblical studies interfaces with a number of contested issues in the Middle East or in interreligious relations. In October 2012 she was awarded a Lambeth Doctorate of Divinity by the Archbishop of Canterbury to mark her contribution to the dissemination of Biblical studies.

**Matthias Böhm** trained in economics and studied Catholic theology and philosophy at St Georgen, a Jesuit graduate school for theology (Diploma 2009). Since 2010, he has worked as a scientific referee at Christlich-islamische Begegnungs- und Dokumentationsstelle (CIBEDO; the Institute for Christian–Islamic Encounter and Documentation). He is interested in pastoral care and is completing his PhD dissertation on ‘similarities and differences between Islamic finance and Catholic social teaching’ at the Faculty of Catholic Theology, Johannes Gutenberg University, in Mainz.

**Amir Dastmalchian** has held research fellowships at the Islamic College (London) and the University of Geneva and has taught at King's College London and Canterbury Christ Church University. He is a member of the editorial board of the *Journal of Shi'a Islamic Studies*, having previously served as an Assistant Editor. His research interests cover the philosophy of religion, interreligious dialogue and Islamic studies.



**Lejla Demiri** is Professor of Islamic Doctrine at the Centre for Islamic Theology, University of Tübingen. She studied Islamic theology in Istanbul (BA and MA at Marmara University) and Christian theology in Rome (Post-Graduate Diploma and Licentiate at the Pontifical University of Gregoriana). After her PhD (2008) studies at the University of Cambridge, she worked as a Junior Research Fellow at Trinity Hall, Cambridge (2007–10). She then held a post-doctoral fellowship at the Berlin-based research programme Europe in the Middle East – the Middle East in Europe (2010/2011) and a Zukunftsphilologie fellowship (2011/12) at the Free University of Berlin. Her research explores Muslim–Christian theological encounters, and she is the author of *Muslim Exegesis of the Bible in Medieval Cairo* (2013). She also serves as Team Leader (Middle East and North Africa) and Section Editor (Turkish world) for the Christian–Muslim Relations 1500–1900 (CMR1900) project, which is producing *Christian–Muslim Relations: A Bibliographical History (1500–1900)* (2012–).

**Marianne Farina** is a religious sister of the Congregation of the Sisters of the Holy Cross, Notre Dame, Indiana. She is Professor of Philosophy and Theology at the Dominican School of Philosophy and Theology in Berkeley, California. She is a member of the core doctoral faculty, and a faculty member for the Center for Islamic Studies, at the Graduate Theological Union. Sister Marianne teaches courses that focus on subjects such as social ethics, virtue, sexual ethics, philosophical ethics, Islamic philosophy, human rights, peace-building, and interreligious dialogue. She received a master of arts in pastoral theology from Santa Clara University and a PhD in theological ethics from Boston College. Sister Marianne worked for eleven years in Bangladesh as a teacher, pastoral assistant and school supervisor. While in Bangladesh, she ministered with Muslim, Christian, Hindu, Buddhist and Tribal families and communities. Her recent writings have focused on such topics as the virtue theories of Thomas Aquinas and Abū Ḥāmid al-Ghazālī, the challenges of Muslim–Christian dialogue, comparative theology and faith in human rights. Marianne also organises a number of workshops on social justice, cross-cultural communication and interfaith dialogue in Africa, Asia and the United States.

**Reuven Firestone** is Regenstein Professor of Medieval Judaism and Islam at Hebrew Union College–Jewish Institute of Religion (HUC–JIR) in Los Angeles and a senior fellow at the University of Southern

California Center for Religion and Civic Culture. An ordained rabbi (HUC 1982), he received his PhD in Arabic and Islamic Studies from New York University in 1988. From 1987 to 1992, he taught Hebrew literature and directed the Hebrew and Arabic language programmes at Boston University and has taught at HUC–JIR since 1993. Firestone is the author of a number of books, including *Journeys in Holy Lands: The Evolution of the Abraham–Ishmael Legends in Islamic Exegesis* (1990), *Jihad: The Origin of Holy War in Islam* (1999) and *Who Are the Real Chosen People? The Meaning of Chosenness in Judaism, Christianity and Islam* (2008).

**Michael Louis Fitzgerald** is a member of the Society of Missionaries of Africa and has been involved in Christian–Muslim relations in different capacities: as director of the Pontifical Institute of Arabic and Islamic Studies in Rome, and as secretary and then president of the Pontifical Council for Interreligious Dialogue at the Vatican. For a little more than six years he was Apostolic Nuncio to Egypt. On retiring, he took up residence in Jerusalem.

**Jonathan Kearney** has lectured in Islamic Studies and Jewish Studies at Dublin City University since 2015. Before that he lectured in Religious Studies at St Patrick’s College, Drumcondra (2012–15). He has also lectured in Islamic Studies, Jewish Studies, Biblical Hebrew and Classical Arabic at University College Dublin, Trinity College Dublin and St Patrick’s College, Maynooth. His main scholarly interests are the textual bases of Judaism and Islam, mediaeval Jewish Biblical interpretation, religions and language, religious minorities in Muslim-majority countries and authority and liminality in religions.

**Daniel A. Madigan** is an Australian Jesuit priest who in 2008 joined Georgetown University’s Department of Theology, where he is currently Director of Graduate Studies. He is also a senior fellow of the Al-Waleed Centre for Muslim–Christian Understanding, and an Honorary Professorial Fellow of the Australian Catholic University. Before moving to Georgetown he taught in Rome (2000–7), where he was the founder and director (2002–7) of the Institute for the Study of Religions and Cultures at the Pontifical Gregorian University. His main fields of teaching and research are Qur’anic studies, interreligious dialogue (particularly Muslim–Christian relations) and comparative theology.

**Rusmir Mahmutćehajić** is a Bosnian academic, author and former government minister. He has been Professor of both the Theory and Mathematical Modelling of Electromagnetic Waves and of Islamic Phenomenology. As a politician, he served his country as Deputy Prime Minister and as Energy Minister of Bosnia through the process of independence and four of the five years of war (1991–5). For the past twenty years, he has been President of International Forum Bosnia, a prominent civil society organisation dedicated to the development of critical intelligence and a plural society in Bosnia. He is the author of more than twenty-five books in Bosnian, some fifteen of which have been published in English, French, Italian, Bulgarian, Albanian and Turkish translations. He is also the author of several hundred academic articles and essays on the social and political issues affecting his country, political philosophy, philosophy of religion more generally, religious phenomenology, the critique of ideology, the religious traditions and the potential for interfaith dialogue viewed from a Muslim perspective, literary criticism and the history of his country. He is the editor of the *Forum Bosnae* journal and a member of the editorial board of the Philosophy of Religion – World Religions book series (Brill).

**Ingrid Mattson** holds the London and Windsor Community Chair in Islamic Studies at Huron University College at the University of Western Ontario in London, Canada. Formerly, she was Professor of Islamic Studies, founder of the Islamic Chaplaincy Program and Director of the Macdonald Center for Islamic Studies and Christian–Muslim Relations at Hartford Seminary in the USA. She is the author of *The Story of the Qur'an: Its History and Place in Muslim Life* (2013) and other works focusing on Qur'anic studies, theological ethics and interfaith engagement. Between 2006 and 2010 Mattson served as President of the Islamic Society of North America (ISNA); she previously served two terms as vice president.

**Yazid Said** is Lecturer in Islam at Liverpool Hope University. He studied English Literature and Classical Arabic at the Hebrew University in Jerusalem and Christian Theology at the University of Cambridge. After being ordained an Anglican priest, he completed his PhD at the University of Cambridge (2010) on the medieval Muslim theologian Abū Ḥāmid al-Ghazālī. He subsequently held a post-doctoral fellowship at McGill University in Canada (2010–11) and the Woods–Gumbel Fellowship at the Tantur Ecumenical Institute in Jerusalem (2011–12). From February 2013 until December 2014, he was Lecturer in Islamic Studies at Mater

Dei Institute of Education in Dublin. He then became a Research Fellow at the Centre for Islamic Theology in the University of Tübingen, Germany (2015–16). His research is focused on medieval Muslim political and legal thought and on Christian–Muslim theological encounters. He is the author of *Ghazali's Politics in Context* (2012).

**Sarah Snyder** is the Archbishop of Canterbury's Adviser for Reconciliation, and a theologian at the Divinity Faculty, University of Cambridge. She has worked with the Cambridge Interfaith Programme for many years, directing the International Summer Schools for faith leaders from conflict zones and co-ordinating Scriptural Reasoning. She was formerly Director of Partnerships at Religions for Peace, the world's largest coalition of religious leaders across the religious spectrum. She is Founding Director of the Rose Castle Foundation for Peace and Reconciliation, and works as a mediator among faith communities in conflict. She trained initially as an anthropologist, living and working among communities in northern Mali, Kenya, Bangladesh and Peru.

**Pim Valkenberg** was born in the Netherlands, where he studied theology and religious studies. In 1990 he defended his PhD on Thomas Aquinas and his use of Scripture at the Catholic Theological University of Utrecht. He worked for twenty years at the Catholic University (now Radboud University) of Nijmegen, where he also studied Arabic and was involved in several Abrahamic dialogue initiatives. In 2006 he became an Associate Professor of Theology at Loyola University Maryland in Baltimore. At present he is Professor of Religion and Culture in the School of Theology and Religious Studies at the Catholic University of America in Washington, DC. His field of specialisation is Christian–Muslim dialogue both in the medieval period and in the present. He has published several books in English, most recently *Sharing Lights on the Way to God: Muslim–Christian Dialogue and Theology in the Context of Abrahamic Partnership* (2006), *World Religions in Dialogue: A Comparative Theological Approach* (2013), *Renewing Islam by Service: A Christian View of Fethullah Gülen and the Hizmet Movement* (2015) and *Nostra Aetate: Celebrating 50 Years of the Church's Dialogue with Jews and Muslims* (2016).

**Rowan Williams** became Master of Magdalene College, Cambridge, in 2013 after ten years as Archbishop of Canterbury. He was the Lady Margaret Professor of Divinity at Oxford before becoming Bishop of

Monmouth in 1992. He is internationally well known as a theologian, poet and commentator on current affairs.

**Tim Winter** is the Shaykh Zayed Lecturer in Islamic Studies at the Faculty of Divinity, University of Cambridge; Director of Studies in Theology at Wolfson College and Dean and Founder of the Cambridge Muslim College. He was educated at the universities of Cambridge, Al-Azhar, London and Oxford and received his PhD from the Free University of Amsterdam. He has published and contributed to numerous academic works on Islamic theology and Christian–Muslim relations. He is the editor of the *Cambridge Companion to Classical Islamic Theology* (2008). He has translated a number of books from Arabic, including several sections of al-Ghazālī’s *Iḥyā’ ‘ulūm al-dīn*. His most recent book is *Commentary on the Eleventh Contentions* (2012). He is a leading Muslim figure in interfaith dialogue, and one of the major signatories of *A Common Word*.

Cambridge University Press  
978-1-107-13434-8 — The Future of Interfaith Dialogue  
Edited by Yazid Said , Lejla Demiri  
Frontmatter  
[More Information](#)

---

## Acknowledgements

The editors of this volume would like to express their gratitude to the Mater Dei Trust in Dublin, who funded the conference ‘*A Common Word* and the Future of Muslim–Christian dialogue’ held at Mater Dei Institute of Education in Dublin (6–7 December 2013), which paved the way to this project. Special thanks go to Dermot Lane, the Chair of the Mater Dei Trust, and Ethna Regan, the Head of the School of Theology, Philosophy and Music at Dublin City University, and all the members of the Theology School at Mater Dei Institute at the time before its full incorporation into Dublin City University, for their help and generous support in hosting the conference, which brought leading Muslim, Christian and Jewish scholars together to examine the unique contribution of *ACW* to the history of Muslim–Christian relations. Although the conference was instrumental in planting the first seeds of this volume, we include a number of additional papers which did not feature on the conference programme. On this occasion we would also like to remember Kieran Flynn, who attended the conference and whose paper was well received, but who sadly died before he was able to submit his chapter for publication.

Cambridge University Press  
978-1-107-13434-8 — The Future of Interfaith Dialogue  
Edited by Yazid Said , Lejla Demiri  
Frontmatter  
[More Information](#)

---